



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC**

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage , Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

**Civilian Aircraft Division/Division des Avions Civils
Portage III 8C1 - 50**

11 Laurier St./11 rue Laurier

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Title - Sujet Pilatus PC12 maintenance and parts	
Solicitation No. - N° de l'invitation M7594-173396/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client M7594-173396	Date 2017-11-08
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$CAG-014-26494	
File No. - N° de dossier 014cag.M7594-173396	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-12-05	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Belcourt, Victor	Buyer Id - Id de l'acheteur 014cag
Telephone No. - N° de téléphone (873) 469-3847 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 997-0437
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La présente modification à l'invitation vise à répondre (R) aux questions (Q) reçues, comme suit :

Q1 : Voir la Section 3.1.1 – Fluctuation du taux de change

J'ai passé en revue la clause C3011T. Cependant, je ne suis pas certain si votre intention est de permettre une disposition relative à la fluctuation du taux de change ou non. Nous acquérons toutes les pièces Pilatus PC-12 auprès de Pilatus, en dollars américains. Nous vendons ensuite les pièces à tous nos clients, y compris à la GRC, en dollars américains, ce qui permet d'éliminer la fluctuation du taux de change. La présente DP exige que tous les éléments de coûts comprennent toutes les pièces, et que tous les prix soient en dollars canadiens.

Est-ce qu'il y aura une disposition relative à la fluctuation du taux de change dans le contrat?

R1 : Il n'y aura pas de disposition relative à la fluctuation du taux de change dans le contrat. Il est possible que le contrat soit attribué en devises américaines.

Q2 : Voir la Section 5.1.2.1 – Attestation du contenu canadien

J'ai passé en revue la clause A3050T. La grande majorité des pièces Pilatus PC-12 sont fabriquées à l'extérieur du Canada, et ne sont pas modifiées au Canada. Elles ne respectent donc pas l'exigence relative aux *biens canadiens*, et nous ne pouvons pas respecter l'exigence de la section 5.1.2.1, soit au moins 80 % de biens canadiens.

Notre *service* de fourniture de ces pièces est un *service canadien*, mais les pièces ne sont pas des *biens canadiens*.

Comment devrais-je aborder la Section 5.1.2.1?

R2 : Voir la section 4.1, Procédures d'évaluation, de la DP.

Q3: Voir ANNEXE "B" (8) et PIÈCE JOINTE 1 DE LA PARTIE 3 (8) – Frais supplémentaires pour les demandes urgentes d'AOG.

Est-ce que les frais supplémentaires pour les demandes urgentes d'AOG s'appliquent aux pièces ou aux services d'entretien.

R3: Les frais supplémentaires pour les demandes urgentes d'AOG s'appliquent aux pièces.

Q4 : En ce qui concerne la désignation de centre de service Pilatus énoncée à l'exigence n° 1 : Étant donné qu'il existe seulement un (1) centre de service Pilatus agréé au Canada (Lavaero), permettrait-on à un organisme de maintenance des aéronefs (OMA) autorisé par Transports Canada à assurer l'entretien des aéronefs Pilatus PC12 de présenter une soumission dans le cadre de cet avis d'appel d'offres ouvert?

R4 : Le soumissionnaire doit être un service Pilatus agréé/un centre satellite et doit être autorisé par Pilatus à effectuer le travail sur les aéronefs et sur ses composants.

Q5 : En ce qui concerne les certificats des catégories Avionique et Structures énoncés à l'exigence n° 1 : Si un organisme de maintenance des aéronefs (OMA) a présenté les demandes requises à Transports Canada aux fins de l'obtention des certificats; peut-on présenter une soumission dans le cadre de cet avis d'appel d'offres?

R5 : Le soumissionnaire doit détenir un certificat de Transports Canada avant la date de clôture de la demande de soumissions.